**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 29 (1982)

Heft: 6

Artikel: Der Sanitätsdienst : Kurzinformationen des BZS über die

Zivilschutzorganisationen der Gemeinde

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-367058

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 26.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Der Sanitätsdienst

Kurzinformationen des BZS über die Zivilschutzorganisation der Gemeinde

### 1. Aufgaben

1.1 Hauptaufgaben

- Transport, Behandlung und Pflege von Patienten

- Betrieb von sanitätsdienstlichen Anlagen

# 1.2 Nebenaufgabe

 Sicherstellung der sanitätsdienstlichen Betreuung der Zivilschutzangehörigen nach einem Aufgebot

Der Sanitätsdienst des Zivilschutzes löst seine Aufgaben als Partner des öffentlichen Gesundheitswesens, des Armee-Sanitätsdienstes und privater Organisationen im Rahmen des koordinierten Sanitätsdienstes.

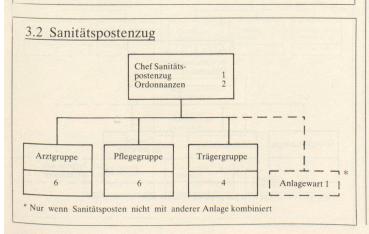
### 2. Zuteilungen und Standorte

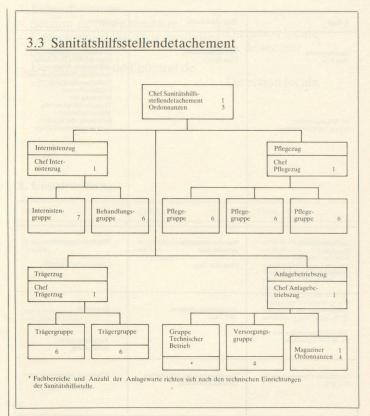
Formation / Schutzraum / Anlage	Zuteilung	
Mehrzweckgruppe Pioniergruppe (selbständig) Pionier- und Brandschutzzug	1 Sanitäter  je 2 Sanitäter	
Pionierzug Brandschutzzug		
Schutzraum mit 401 bis 600 Schutzplätzen Schutzraumhauptabteil	Chef Sanitätsgruppe     Chef Sanitätsgruppe	
Sanitätsposten Sanitätshilfsstelle Notspital	Sanitätspostenzug Sanitätshilfsstellen- detachement Notspitaldetachement	

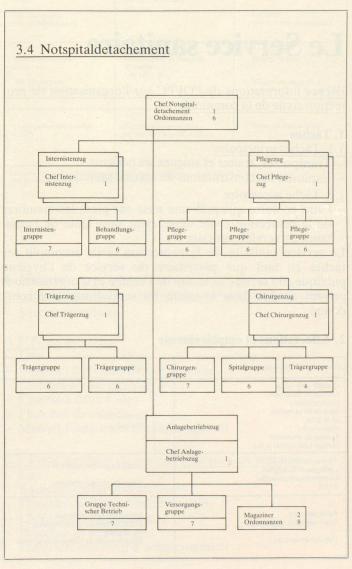
#### 3. Gliederungen und Sollbestände

3.1 Sanitätsgruppe (Pro Schutzraum mit 401 bis 600 Schutzplätzen und pro Schutzraumhauptabteil)









Anlage	Betrieben durch	Aufgaben
Sanitätsposten (San Po)  ca. 30 Liegestellen pro ca. 5000 Einwohner	Sanitātspostenzug (San Po Z)	- Geschützte Arztpraxis - Erste ärztliche Betreuung und ärztliche Triage - Ambulante Behandlung und Endbehandlung von Leichtwerletzten - Erhaltung der Transportfähigkeit von Schwerverletzten - Betreuung von Kranken, Gebrechlichen und Alten
	Sanitätshilfsstellen-	– Wie Sanitätsposten
Sanitätshilfsstelle (San Hist) 120–140 Liegestellen pro ca. 18 000 Einwohner	detachement (San Hist Det)	Zusätzlich:     Chirurgische Eingriffe
(San Hist) 120–140 Liegestellen pro ca.	detachement	- Zusätzlich:

<sup>\*</sup> Die geschützte Operationsstelle ist keine sanitätsdienstliche Anlage des Zivilschutzes, sondern der unterirdische, geschützte Teil eines Spitals.

#### 4. Unterstellungen

- Sanitätspostenzug
- Sanitätshilfsstellendetachement
- Notspitaldetachement

## Orts-

oder Sektorleitung

Ortsleitung

## **◀ 5. Anlagen**

#### 6. Material

### 6.1 Zugeteilter Sanitäter und Chef Sanitätsgruppe

Sanitätstasche

## 6.2 Sanitätsposten

- Liegestellen
- Behandlungs- und Pflegematerial
- Feldbettbahren
- Rollgestelle
- Rettungsbretter
- Wegweisermaterial

## 6.3 Sanitätshilfsstelle und Notspital

- Liegestellen
- Operationsausrüstung(en)
- Behandlungs- und Pflegematerial
- Feldbettbahren
- Rettungsbretter
- Wegweisermaterial

# Le Service sanitaire

Brèves informations de l'OFPC sur l'organisation de protection civile de la commune

#### 1. Tâches

#### 1.1 Tâches principales

- Transporter, traiter et soigner les patients
- Exploiter les constructions du service sanitaire

# 1.2 Tâche accessoire

 Faire en sorte qu'après une mise sur pied, les membres de la protection civile bénéficient sans faute de l'assistance du service sanitaire

Le service sanitaire de la protection civile accomplit ses tâches en tant que partenaire du service de l'hygiène publique, du service sanitaire de l'armée et d'organisations privées situées dans le cadre du service sanitaire coordonné.

## 2. Affectations et emplacements

Formation / abri / construction	Affectation
Groupe polyvalent Groupe de pionniers (indépendant) Section de pionniers et de lutte contre le feu Section de pionniers Section de pionniers Section lutte contre le feu	1 sanitaire  chaque fois 2 sanitaires
Abri comptant de 401 à 600 places protégées Compartiment principal d'abri	1 chef du groupe sanitaire 1 chef du groupe sanitaire
Poste sanitaire Poste sanitaire de secours Hôpital de secours	Section du poste sanitaire Détachement du poste sanitaire de secours Détachement de l'hôpital de secours

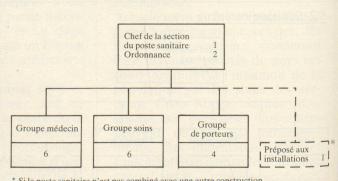
# 3. Fractionnements et effectifs réglementaires

#### 3.1 Groupe sanitaire

(pour chaque abri comptant de 401 à 600 places protégés et pour chaque compartiment principal d'abri)

Chef du groupe sanitaire et occupants de l'abri

#### 3.2 Section du poste sanitaire



<sup>\*</sup> Si le poste sanitaire n'est pas combiné avec une autre construction